

Act

Chapter 24

Turkish Interlinear

Reference: Turkish Easy-to-Read Version (HADI)

- 1 Μετὰ δὲ πέντε ἡμέρας, κατέβη ὁ ἀρχιερεὺς Ἄνανίας, μετὰ πρεσβυτέρων
sonra ama beş gün indi -o başkâhin Hananiya ile ihtiyarlardan
[G3326](#) [G1161](#) [G4002](#) [G2250](#) [G2597](#) [G3588](#) [G0749](#) [G0367](#) [G3326](#) [G4245](#)
- τινῶν, καὶ ῥήτορος Τερτύλλου τινός, οἵτινες ἐνεφάνισαν τῷ ἡγεμόνι κατὰ
bazı ve hatip Tertullus bir bunlar bildirdiler -o valiye -e-karşı
[G5100](#) [G2532](#) [G4489](#) [G5061](#) [G5100](#) [G3748](#) [G1718](#) [G3588](#) [G2232](#) [G2596](#)
- τοῦ Παύλου.
-o Pavlus
[G3588](#) [G3972](#)

Beş gün sonra başrahip Hananya, bazı ileri gelenler ve Tertullus adlı bir hatip Sezariye şehrine geldiler. Valinin huzuruna çıkıp Pavlus'u neyle suçladıklarını açıkladılar.

- 2 κληθέντος δὲ αὐτοῦ, ἤρξατο κατηγορεῖν ὁ Τέρτυλλος, λέγων, Πολλῆς
çağrılınca ama onun başladı suçlamaya -o Tertullus diyerek çok
[G2564](#) [G1161](#) [G0846](#) [G0756](#) [G2723](#) [G3588](#) [G5061](#) [G3004](#) [G4183](#)
- εἰρήνης τυγχάνοντες διὰ σοῦ, καὶ διορθωμάτων γινομένων τῷ ἔθνει,
barışa ulaşarak sayende senin ve reformlara oluşan -o ulusa
[G1515](#) [G5177](#) [G1223](#) [G4771](#) [G2532](#) [G1357](#) [G1096](#) [G3588](#) [G1484](#)
- τούτῳ διὰ τῆς σῆς προνοίας,
bu sayesinde -o senin öngörünün
[G3778](#) [G1223](#) [G3588](#) [G4674](#) [G4307](#)

Sonra Pavlus çağrıldı. Tertullus, Pavlus'u suçlamaya başladı. Şöyle dedi:

- 3 πάντη τε καὶ πανταχοῦ, ἀποδεχόμεθα, κράτιστε Φῆλιξ, μετὰ πάσης
her-yerde hem hem-de her-şekilde kabul-ediyoruz saygıdeğer Feliks ile bütün
[G3839](#) [G5037](#) [G2532](#) [G3837](#) [G0588](#) [G2903](#) [G5344](#) [G3326](#) [G3956](#)
- εὐχαριστίας.
şükranla
[G2169](#)

"Ey faziletli Feliks! Sayende uzun süreli asayişe kavuşmuş bulunuyoruz. Aldığın tedbirlerle bu halkta olumlu gelişmeler olmuştur. Her zaman ve her yerde başardıkların için sana müteşekkirim.

- 4 ἵνα δὲ μὴ ἐπὶ πλεῖόν σε ἐνκόπτω, παρακαλῶ ἀκοῦσαί σε
ki ama değil -de daha-fazla seni yormayım rica-ediyorum dinlemeyi senin
[G2443](#) [G1161](#) [G3361](#) [G1909](#) [G4119](#) [G4771](#) [G1465](#) [G3870](#) [G0191](#) [G4771](#)
- ἡμῶν συντόμως, τῇ σῇ ἐπιεικείᾳ.
bizim kısaca -o senin hoşgörünle
[G1473](#) [G4935](#) [G3588](#) [G4674](#) [G1932](#)

Fazla vaktini almak istemiyorum. Bu sebeple hoşgörüne sığınarak birkaç dakika bizi dinlemeni rica ediyorum.

5 εϋρόντες γὰρ τὸν ἄνδρα τοῦτον λοιμὸν, καὶ κινουῦντα στάσεις πᾶσιν τοῖς
bularak çünkü –o adamı bu veba ve kışkırtan isyanları bütün –o
[G2147](#) [G1063](#) [G3588](#) [G0435](#) [G3778](#) [G3061](#) [G2532](#) [G2795](#) [G4714](#) [G3956](#) [G3588](#)

Ἰουδαίους τοῖς κατὰ τὴν οἰκουμένην, πρωτοστάτην τε τῆς τῶν Ναζωραίων
Yahudilere –o –de –o dünyada önderini hem –o –o Nasranilerin
[G2453](#) [G3588](#) [G2596](#) [G3588](#) [G3625](#) [G4414](#) [G5037](#) [G3588](#) [G3588](#) [G3480](#)

αἱρέσεως;
mezhebinin
[G0139](#)

“Biz bu adamın fesatçı olduğunu ortaya çıkardık. Dünyanın her yanında Yahudiler arasında kargaşalık çıkarmaktadır, Nasrani tarikatının elebaşısıdır.

6 ὃς καὶ τὸ ἱερὸν ἐπίειρασεν βεβηλώσαι, ὃν καὶ ἐκρατήσαμεν. {καὶ
hangi ayrıca –o tapınağı denedi kirletmeye hangi ayrıca tuttuk ve
[G3739](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2411](#) [G3985](#) [G0953](#) [G3739](#) [G2532](#) [G2902](#) [G2532](#)

κατὰ τὸν ἡμέτερον νόμον ἠθέλησαμεν κρίνειν};
–e-göre –o bizim yasamamıza istedik yargılamak
[G2596](#) [G3588](#) [G2251](#) [G3551](#) [G2309](#) [G2919](#)

Mabedi de kirletmeye kalkıştı. Fakat biz onu yakaladık. İfadesini alırsan onunla ilgili bütün suçlamalarımızın doğru olduğunu göreceksin.”

7 {παρελθὼν δὲ Λυσίας, ὁ χιλιάρχος, μετὰ πολλῆς βίας, ἐκ τῶν
gelip ama Lisyas –o komutan ile çok zorla –dan –o
[G3928](#) [G1161](#) [G3079](#) [G3588](#) [G5506](#) [G3326](#) [G4183](#) [G0970](#) [G1537](#) [G3588](#)

χειρῶν ἡμῶν ἀπήγαγε},
ellerimizden bizim aldı
[G5495](#) [G1473](#) [G0520](#)

Mabedi de kirletmeye kalkıştı. Fakat biz onu yakaladık. İfadesini alırsan onunla ilgili bütün suçlamalarımızın doğru olduğunu göreceksin.”

8 {κελεύσας τοὺς κατηγοροῦς αὐτοῦ ἔρχεσθαι ἐπὶ σέ; παρ’ οὗ
emredip –o suçlayıcılarının onun gelmesini önüne senin –dan hangisinden
[G2753](#) [G3588](#) [G2725](#) [G0846](#) [G2064](#) [G1909](#) [G4771](#) [G3844](#) [G3739](#)

δυνήσῃ αὐτὸς, ἀνακρίνας περὶ πάντων τούτων, ἐπιγνώνας ὧν ἡμεῖς
yapabileceksin kendin soruşturup hakkında hepsinin bunların öğrenmek hangileri biz
[G1410](#) [G0846](#) [G0350](#) [G4012](#) [G3956](#) [G3778](#) [G1921](#) [G3739](#) [G1473](#)

κατηγοροῦμεν αὐτοῦ.
suçluyoruz onu
[G2723](#) [G0846](#)

Mabedi de kirletmeye kalkıştı. Fakat biz onu yakaladık. İfadesini alırsan onunla ilgili bütün suçlamalarımızın doğru olduğunu göreceksin.”

9 συνεπέθεντο δὲ καὶ οἱ Ἰουδαῖοι, φάσκοντες ταῦτα οὕτως ἔχειν.
katıldılar ama ayrıca –o Yahudiler iddia-ederek bunların böyle olduğunu
[G4934](#) [G1161](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2453](#) [G5335](#) [G3778](#) [G3779](#) [G2192](#)

Oradaki Yahudiler de Tertullusun dediklerine katıldılar ve söylenenleri doğruladılar.

- 10 Ἀπεκρίθη τε ὁ Παῦλος, νεύσαντος αὐτῷ τοῦ ἡγεμόνος, λέγειν, Ἐκ
yanıtladı hem -o Pavlus işaret-edince ona -o valinin konuşmasını -dan
[G0611](#) [G5037](#) [G3588](#) [G3972](#) [G3506](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2232](#) [G3004](#) [G1537](#)
- πολλῶν ἐτῶν, ὄντα σε κριτὴν τῷ ἔθνει τούτῳ, ἐπιστάμενος, εὐθύμως τὰ
çok yıl olan seni yargıs -o ulusa bu bilerek istekle -o
[G4183](#) [G2094](#) [G1510](#) [G4771](#) [G2923](#) [G3588](#) [G1484](#) [G3778](#) [G1987](#) [G2115](#) [G3588](#)
- περὶ ἑμαυτοῦ ἀπολογοῦμαι.
hakkında kendimin savunuyorum
[G4012](#) [G1683](#) [G0626](#)

Vali, Pavlusa konuşması için işaret etti. Pavlus şöyle dedi: “Yıllardan beri bu halka yargıçlık ettiğimi biliyorum. O yüzden huzurunda müdafaamı seve seve yapıyorum.

- 11 δυναμένου σου ἐπιγῶναι ὅτι οὐ πλείους εἰσὶν μοι ἡμέραι δώδεκα,
yapabilecek senin öğrenmek ki değil fazlası var benim günler on-iki
[G1410](#) [G4771](#) [G1921](#) [G3754](#) [G3756](#) [G4119](#) [G1510](#) [G1473](#) [G2250](#) [G1427](#)
- ἀφ’ ἧς ἀνέβην προσκυνήσων εἰς Ἱερουσαλήμ.
-dan hangi çıktım ibadet-etmek-için -e Yerusulim'e
[G0575](#) [G3739](#) [G0305](#) [G4352](#) [G1519](#) [G2419](#)

Kudüse ibadet etmeye sadece on iki gün önce gittim. Bunu araştırıp tespit edebilirsin.

- 12 καὶ οὐτε ἐν τῷ ἱερῷ εὐρόν με πρὸς τινα διαλεγόμενον, ἢ
ve ne -de -o tapınakta buldular beni -e birine tartışırken veya
[G2532](#) [G3777](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2411](#) [G2147](#) [G1473](#) [G4314](#) [G5100](#) [G1256](#) [G2228](#)
- ἐπίστασιν ποιῶντα ὄχλου, οὐτε ἐν ταῖς συναγωγαῖς, οὐτε κατὰ τὴν
ayaklanma yapan kalabalığın ne -de -o havralarda ne-de -de -o
[G1999](#) [G4160](#) [G3793](#) [G3777](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4864](#) [G3777](#) [G2596](#) [G3588](#)
- πόλιν.
kentte
[G4172](#)

Beni mabette, havralarda ya da şehrin başka bir yerinde tartışırken ya da kargaşalık yaratırken gören olmadı.

- 13 οὐδὲ παραστήσαι δύνανταί σοι, περὶ ὧν νυνὶ κατηγοροῦσίν μου.
ne-de sunabilirler yapabilirler sana hakkında hangileri şimdi suçluyorlar beni
[G3761](#) [G3936](#) [G1410](#) [G4771](#) [G4012](#) [G3739](#) [G3570](#) [G2723](#) [G1473](#)

Şu anda bana yaptıkları suçlamaları da sana ispat edemezler.

- 14 ὁμολογῶ δὲ τοῦτό σοι, ὅτι κατὰ τὴν Ὁδὸν ἣν λέγουσιν
itiraf-ediyorum ama bunu sana ki -e-göre -o Yol hangisini söylüyorlar
[G3670](#) [G1161](#) [G3778](#) [G4771](#) [G3754](#) [G2596](#) [G3588](#) [G3598](#) [G3739](#) [G3004](#)
- αἵρεσιν, οὕτως λατρεύω τῷ πατρῷ Θεῷ, πιστεύων πᾶσι τοῖς
mezhep böyle ibadet-ediyorum -o ataların Tanrı'sına inanarak hepsine -o
[G0139](#) [G3779](#) [G3000](#) [G3588](#) [G3971](#) [G2316](#) [G4100](#) [G3956](#) [G3588](#)
- κατὰ τὸν νόμον, καὶ τοῖς ἐν τοῖς προφήταις, γεγραμμένοις,
-de -o yasada ve -o -o peygamberlerde yazılmış-olanlara
[G2596](#) [G3588](#) [G3551](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4396](#) [G1125](#)

Sana şunu açıkça söyleyeyim ki, ‘tarikât dedikleri Yoldan giderek atalarımızın ibadet ettikleri aynı Allaha ibadet ediyorum. Tevrat’ta ve peygamberlerin kitaplarında yazılı her şeye inanıyorum.

15 ἐλπίδα ἔχων εἰς τὸν Θεόν, ἦν καὶ αὐτοὶ οὗτοι προσδέχονται,
umudu olan -e -o Tanrı'ya hangisini ayrıca kendileri bunlar bekliyorlar
[G1680](#) [G2192](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3739](#) [G2532](#) [G0846](#) [G3778](#) [G4327](#)

ἀνάστασιν μέλλειν ἔσεσθαι, δικαίων τε καὶ ἀδίκων.
dirilişin üzere-olduğunu olacağını doğruların hem hem-de doğru-olmayanların
[G0386](#) [G3195](#) [G1510](#) [G1342](#) [G5037](#) [G2532](#) [G0094](#)

| Ben aynı bu adamlar gibi Allaha umut bağladım. Allahın hem sâlihleri hem de zalimleri ölümden dirilteceğini ben de kabul ediyorum.

16 ἐν τούτῳ καὶ αὐτὸς ἀσκῶ, ἀπρόσκοπον συνείδησιν ἔχειν πρὸς τὸν
-de bunun ayrıca ben-de çalışıyorum suçsuz vicdan olmak -e -o
[G1722](#) [G3778](#) [G2532](#) [G0846](#) [G0778](#) [G0677](#) [G4893](#) [G2192](#) [G4314](#) [G3588](#)

Θεὸν καὶ τοὺς ἀνθρώπους, διὰ παντός.
Tanrı'ya ve -o insanlara boyunca her-zaman
[G2316](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0444](#) [G1223](#) [G3956](#)

| Bundan dolayı ben Allahın ve insanların huzurunda neyin doğru olduğuna inanıyorsam onu her zaman yapmaya çalışıyorum.

17 δι' ἐτῶν δὲ πλειόνων, ἐλεημοσύνας ποιήσω εἰς τὸ ἔθνος
boyunca yılların ama daha-çok sadakalar yapmak-için -e -o ulusuma
[G1223](#) [G2094](#) [G1161](#) [G4119](#) [G1654](#) [G4160](#) [G1519](#) [G3588](#) [G1484](#)

μου, παρεγενόμην, καὶ προσφοράς,
benim geldim ve sunular
[G1473](#) [G3854](#) [G2532](#) [G4376](#)

| "Uzun yıllardır Kudüste değildim. Sonra halkımın fakirlerine bağış yapmak ve kurban adamak için döndüm.

18 ἐν αἷς εὐρόν με ἡγνισμένον ἐν τῷ ἱερῷ, οὐ μετὰ
-de hangilerinde buldular beni arınmış -de -o tapınakta değil ile
[G1722](#) [G3739](#) [G2147](#) [G1473](#) [G0048](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2411](#) [G3756](#) [G3326](#)

ὄχλου, οὐδὲ μετὰ θορύβου. τινὲς δὲ ἀπὸ τῆς Ἀσίας Ἰουδαῖοι,
kalabalık ne-de ile kargaşa bazı ama -dan -o Asya'dan Yahudiler
[G3793](#) [G3761](#) [G3326](#) [G2351](#) [G5101](#) [G1161](#) [G0575](#) [G3588](#) [G0773](#) [G2453](#)

| Beni mabette bulduklarında kurban adıyordum. Arınma ayinini yeni bitirmiştim. Etrafımda ne bir kalabalık ne de gürültü patırtı vardı.

19 οὓς ἔδει ἐπὶ σοῦ παρεῖναι καὶ κατηγορεῖν, εἴ τι ἔχοιεν
hangileri gerekirdi önünde senin bulunmak ve suçlamak eğer bir-şey olsaydı
[G3739](#) [G1163](#) [G1909](#) [G4771](#) [G3918](#) [G2532](#) [G2723](#) [G1487](#) [G5100](#) [G2192](#)

πρὸς ἐμέ.
-e bana
[G4314](#) [G1473](#)

| Olay yaratan ben değil, Asya ilinden bazı Yahudilerdi. Eğer aleyhimde bir diyecekleri varsa, asıl onların senin huzuruna çıkıp beni suçlamaları gerekir.

20 ἢ αὐτοὶ οὗτοι εἰπάτωσαν, τί εὐρον ἀδίκημα, σάντος μου ἐπὶ
veya kendileri bunlar söylesinler ne buldular suç dururken benim önünde
[G2228](#) [G0846](#) [G3778](#) [G3004](#) [G5101](#) [G2147](#) [G0092](#) [G2476](#) [G1473](#) [G1909](#)

τοῦ συνεδρίου --
-o meclisin
[G3588](#) [G4892](#)

| Buradakilere de sor. Yüksek Meclise verdiğim ifadede ne suç bulduklarını açıklasınlar.

21 ἡ περὶ μιᾶς ταύτης φωνῆς, ἧς ἐκέκραξα ἐν αὐτοῖς
veya hakkında bir bu sesin hangisiyle bağırdım -de onların-arasında
[G2228](#) [G4012](#) [G1520](#) [G3778](#) [G5456](#) [G3739](#) [G2896](#) [G1722](#) [G0846](#)

ἐστῶς ὅτι: Περὶ ἀναστάσεως νεκρῶν ἐγὼ κρίνομαι σήμερον ἐφ’
durup ki hakkında dirilişi ölülerin ben yargılanıyorum bugün önünde
[G2476](#) [G3754](#) [G4012](#) [G0386](#) [G3498](#) [G1473](#) [G2919](#) [G4594](#) [G1909](#)

ὑμῶν.
sizin
[G4771](#)

| Aleyhimde söyleyebilecekleri yalnız bir şey var: Önlerine çıkıp, ‘Ölülerin dirileceğine inandığım için beni bugün muhakeme ediyorsunuz! diye bağırdım.’

22 Ἄνεβάλετο δὲ αὐτοὺς, ὁ Φῆλιξ, ἀκριβέστερον εἰδὼς τὰ περὶ τῆς
erteledi ama onları -o Feliks daha-dikkatli bilerek -o hakkında -o
[G0306](#) [G1161](#) [G0846](#) [G3588](#) [G5344](#) [G0199](#) [G1492](#) [G3588](#) [G4012](#) [G3588](#)

Ἵδοῦ, εἶπας, Ὅταν Λυσίας ὁ χιλιάρχος καταβῆ, διαγνώσομαι τὰ
Yol deyip ne-zaman Lisyas -o komutan insin karar-vereceğim -o
[G3598](#) [G3004](#) [G3752](#) [G3079](#) [G3588](#) [G5506](#) [G2597](#) [G1231](#) [G3588](#)

καθ’ ὑμᾶς,
-e-göre sizi
[G2596](#) [G4771](#)

| Feliks, İsanın yolu hakkında oldukça ayrıntılı bilgiye sahipti. Duruşmayı erteledi. “Komutan Lisyas gelince davanızla ilgili kararımı veririm” dedi.

23 διαταξάμενος τῷ ἑκατοντάρχη τηρεῖσθαι αὐτὸν, ἔχειν τε ἄνεσιν, καὶ
emredip -o yüzbaşıya korunmasını onun olmasını hem serbestlik ve
[G1299](#) [G3588](#) [G1543](#) [G5083](#) [G0846](#) [G2192](#) [G5037](#) [G0425](#) [G2532](#)

μηδένα κωλύειν τῶν ιδίων αὐτοῦ υπηρετεῖν αὐτῷ.
kimsenin engellememesini -o kendi onun hizmet-etmeyi ona
[G3367](#) [G2967](#) [G3588](#) [G2398](#) [G0846](#) [G5256](#) [G0846](#)

| Oradaki yüzbaşıya da Pavlusu gözaltında tutmasını emretti. Fakat ona biraz serbestlik tanınmasını ve ihtiyaçlarını karşılayacak arkadaşlarına da engel olmamasını söyledi.

24 Μετὰ δὲ ἡμέρας τινὰς, παραγενόμενος ὁ Φῆλιξ σὺν Δρουσίλλῃ, τῇ
sonra ama günler bazı varınca -o Feliks ile Drusilla -o
[G3326](#) [G1161](#) [G2250](#) [G5100](#) [G3854](#) [G3588](#) [G5344](#) [G4862](#) [G1409](#) [G3588](#)

ἰδίᾳ γυναικί, οὖσῃ Ἰουδαίᾳ, μετεπέμψατο τὸν Παῦλον, καὶ ἤκουσεν αὐτοῦ
kendi karısıyla olan Yahudi çağırttı -o Pavlus'u ve dinledi onu
[G2398](#) [G1135](#) [G1510](#) [G2453](#) [G3343](#) [G3588](#) [G3972](#) [G2532](#) [G0191](#) [G0846](#)

περὶ τῆς εἰς Χριστὸν Ἰησοῦν πίστεως.
hakkında -o -e Mesih İsa imanının
[G4012](#) [G3588](#) [G1519](#) [G5547](#) [G2424](#) [G4102](#)

| Birkaç gün sonra Feliks, Yahudi olan karısı Drusilla ile birlikte geldi. Pavlusu çağırttı. Mesih İsaya iman etmekle ilgili açıklamasını dinledi.

- 25 διαλεγομένου δὲ αὐτοῦ περὶ δικαιοσύνης, καὶ ἐγκρατείας, καὶ τοῦ
konuşurken ama onun hakkında doğrulukluk ve özdenetim ve –o
[G1256](#) [G1161](#) [G0846](#) [G4012](#) [G1343](#) [G2532](#) [G1466](#) [G2532](#) [G3588](#)
- κρίματος; τοῦ μέλλοντος ἔμφοβος γενόμενος, ὁ Φῆλιξ ἀπεκρίθη, Τὸ νῦν
yargı –o gelecek korkulu olup –o Feliks yanıtladı –o şimdi
[G2917](#) [G3588](#) [G3195](#) [G1719](#) [G1096](#) [G3588](#) [G5344](#) [G0611](#) [G3588](#) [G3568](#)
- ἔχον πορεύου; καιρὸν δὲ μεταλαβὼν, μετακαλέσομαί σε.
olan git zaman ama bulunca çağıracağım seni
[G2192](#) [G4198](#) [G2540](#) [G1161](#) [G3335](#) [G3333](#) [G4771](#)

| Pavlus doğru olanı yapmaktan, nefse hâkim olmaktan ve gelecek olan hesap gününden bahsetti. Feliks bunları duyunca korktu. “Şimdilik gidebilirsin. Fırsat bulursam seni yine çağırırım” dedi.

- 26 ἅμα καὶ, ἐλπίζων ὅτι χρήματα δοθήσεται αὐτῷ ὑπὸ τοῦ
aynı-zamanda ayrıca umarak ki para verilecek ona tarafından –o
[G0260](#) [G2532](#) [G1679](#) [G3754](#) [G5536](#) [G1325](#) [G0846](#) [G5259](#) [G3588](#)
- Παύλου, διὸ καὶ πυκνότερον αὐτὸν μεταπεμπόμενος, ὡμίλει αὐτῷ.
Pavlus'un bu-yüzden ayrıca daha-sık onu çağırarak sohbet-ediyordu onunla
[G3972](#) [G1352](#) [G2532](#) [G4437](#) [G0846](#) [G3343](#) [G3656](#) [G0846](#)

| Aynı zamanda Pavlusun serbest kalmak için kendisine rüşvet vereceğini umuyordu. Bundan dolayı onu sık sık çağırıyor, onunla sohbet ediyordu.

- 27 Διετίας δὲ πληρωθείσης, ἔλαβεν διάδοχον ὁ Φῆλιξ, Πόρκιον Φῆστον;
iki-yıllık ama dolunca aldı halef –o Feliks Porkius Festus
[G1333](#) [G1161](#) [G4137](#) [G2983](#) [G1240](#) [G3588](#) [G5344](#) [G4201](#) [G5347](#)
- θέλων τε χάριτα καταθέσθαι τοῖς Ἰουδαίοις, ὁ Φῆλιξ κατέλιπε τὸν
isteyip hem iyilik yapmak –o Yahudilere –o Feliks bıraktı –o
[G2309](#) [G5037](#) [G5485](#) [G2698](#) [G3588](#) [G2453](#) [G3588](#) [G5344](#) [G2641](#) [G3588](#)
- Παῦλον δεδεμένον.
Pavlus'u bağlı
[G3972](#) [G1210](#)

| İki yıl dolunca Feliks makamını Porkius Festusa devretti. Yahudilerin gönlünü kazanmak için Pavlus'u hapsede bıraktı.